บทคัดย่อ

ชื่อภาคนิพนธ์ : การสำรวจความต้องการในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษามลายูในการ

สื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติของกลุ่มผู้จำหน่ายสินค้าในพื้นที่

ชายหาดสมิหลา อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา

ชื่อผู้จัดทำ : หวันใหม สายสะโร

อมันดา เต็มหมาน

นิอุสมาน นิสนิ

หลักสูตรสาขาวิชา : ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสากล สาขา : ภาษาต่างประเทศ

ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา : รองศาสตราจารย์ทรรศนีย์ คีรีศรี

ปีการศึกษา : 2556

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อสำรวจความต้องการในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษา มลายูในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติของกลุ่มผู้จำหน่ายสินค้าในพื้นที่ ชายหาคสมิหลา อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา 2) เพื่อจัดทำคู่มือบทสนทนาภาษามลายูเบื้องต้นให้แก่กลุ่มผู้จำหน่าย สินค้าในพื้นที่ชายหาคสมิหลา อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา 3) เพื่อสำรวจความพึงพอใจของกลุ่มผู้ จำหน่ายสินค้าในพื้นที่ชายหาคสมิหลา อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา ต่อคู่มือบทสนทนาภาษามลายู เบื้องต้น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ใจการวิจัย คือ กลุ่มผู้จำหน่ายสินค้ามีจำนวน 40 คน กลุ่มผู้จำหน่ายสินค้า ของที่ระลึก จำนวน 15 คน และผู้จำหน่ายสินค้าประเภทอาหารและเครื่องดื่ม จำนวน 25 คน โดยใช้ การการสุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง เครื่องมือ คือ 1) แบบสอบถามความต้องการในการพัฒนาทักษะการ ใช้ภาษามลายูในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติของกลุ่มผู้จำหน่ายสินค้า 2) แบบสอบถาม ความพึงพอใจต่อคู่มือบทสนทนาภาษามลายูเบื้องต้นของกลุ่มผู้จำหน่ายสินค้า สถิติที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ ค่าความถี่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการศึกษาพบว่า กลุ่มผู้จำหน่ายสินค้าเห็นว่าภาษามลายูมีความสำคัญในการสื่อสารกับ นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ โดยระดับความต้องการในการพัฒนาทักษะการใช้ภาษามลายูของกลุ่มผู้ จำหน่ายสินค้า มีความต้องการทางด้านการฟังอยู่ในระดับมากคือ ความเข้าใจในความหมายของ คำศัพท์ และความเข้าใจในสิ่งที่นักท่องเที่ยวต้องการสื่อสาร ส่วนความต้องการในด้านการพูดอยู่ใน ระดับมากคือ การกล่าวเชิญชวนนักท่องเที่ยว และการบอกราคาสินค้า ในส่วนของความพึงพอใจต่อ คู่มือบทสนทนาภาษามลายูเบื้องต้นของผู้จำหน่ายสินค้าอยู่ในระดับมากที่สุด คือ ด้านเนื้อหา

ABSTRACT

Title : A Survey of Needs of Vendors in Developing Melayu Skills for

Communication with ForeignTourists at Samila Beach, Muang, Songkhla

By : Wanmai Saisaro

Amanda Temman

Niusman Nisni

Degree : Bachelor of Arts

Program: English for International Communication

Department: Foreign Languages

Advisor : Associate Professor Tassanee Kirisri

Academic Year: 2013

The purposes of this research were to investigate the needs of vendors in developing Melayu skills for communication with foreign tourists at Samila Beach, Songkhla. They were 1) to find the needs of vendors in developing Melayu skills for communication with foreign tourists 2) to make a basic Melayu conversation handbook for vendors 3) to know the satisfaction of the basic Melayu conversation handbook of vendors. The purposive sampling was 40 vendors who were divided into two groups: 15 souvenir vendors and 25 food and beverage vendors. The instruments used for data collection were 1) an open-ended questionnaire about needs of vendors in developing Melayu skills for communication with foreign tourists 2) an open-ended questionnaire about satisfaction of the basic Melayu conversation handbook of vendors. Data was analyzed for frequency, percentage, mean and standard deviation.

The findings of the study indicate that the results showed that vendors were agreed that Melayu is important to communicate with foreign tourists. Most requirements of vendors in developing Melayu skills was listening skills that was at a high level and consists of understanding the meaning of words and understanding a conversation. In addition, needs of speaking skills was at a high level and consists of solicit tourists and price giving. Furthermore vendors satisfaction of the basic Melayu conversation handbook was in highest level such as handbook details.